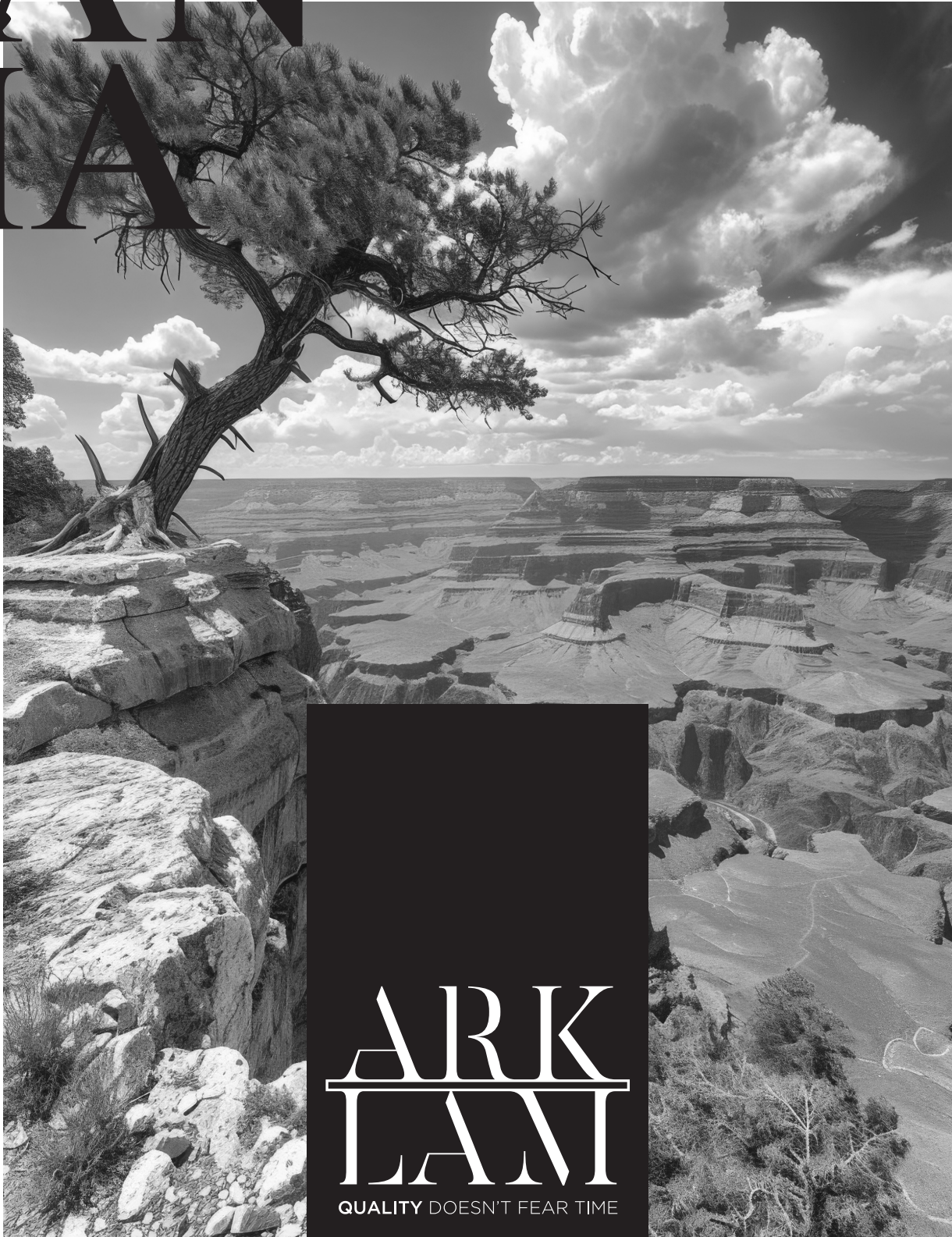


www.arklam.com

GARANTIE

Warranty

Garantie



ARK LAM

QUALITY DOESN'T FEAR TIME



COUNTERTOP - Tundra Greige Natural 1600x3200

Índice.

No.1

Condiciones
de garantía de 15 años

Terms and conditions
15-year warranty

Conditions générales
Garantie de 15 ans



No.2

Garantía

Warranty

Garantie

No.3

Solicitud de garantía

Demand for guarantee

Demande de garantie

No.4

Supuesto
de exclusión
de garantía

Assumption
of exclusion
from warranty

Exigence
d'exclusion
de garantie

Warranty

Arklam ofrece una garantía de 15 años para las tablas de 12 mm y 20 mm de espesor, que cubre posibles defectos de fabricación a partir de la fecha de compra.

Para activar la garantía, el consumidor o comprador deberá registrarla a través de la web www.arklam.com dentro de los 30 días posteriores a la compra, aportando la factura correspondiente, la fecha de instalación, el justificante de pago y el nombre del establecimiento donde se adquirió el producto.

Dado que Arklam se limita a la fabricación y suministro de las tablas, y no interviene en su colocación, instalación ni en los acabados finales, la garantía no cubre los gastos, daños o riesgos derivados de dichos procesos, al ser ajenos a la responsabilidad de la marca.

Arklam se reserva el derecho de no prestar el servicio de garantía en caso de incumplimiento de los requisitos establecidos en este documento, o si la información proporcionada por el consumidor resulta falsa, incompleta o ilegible.



[EN]

Arklam offers a 15-year warranty for its 12mm and 20mm thick decking boards, covering any manufacturing defects from the date of purchase.

To activate the warranty, the consumer or purchaser must register it through the website www.arklam.com within 30 days of purchase, providing the corresponding invoice, the installation date, proof of payment, and the name of the store where the product was purchased.

Since Arklam is limited to the manufacture and supply of the boards and does not participate in their installation or final finishing, the warranty does not cover expenses, damages, or risks arising from these processes, as they are outside the brand's responsibility.

Arklam reserves the right to refuse warranty service if the requirements established in this document are not met, or if the information provided by the consumer is false, incomplete, or illegible.

[FR]

Arklam offre une garantie de 15 ans sur ses lames de terrasse de 12 mm et 20 mm d'épaisseur, couvrant tout défaut de fabrication à compter de la date d'achat.

Pour activer la garantie, le consommateur doit s'enregistrer sur le site www.arklam.com dans les 30 jours suivant l'achat, en fournissant la facture correspondante, la date d'installation, une preuve de paiement et le nom du magasin où le produit a été acheté.

Arklam se limitant à la fabrication et à la fourniture des lames et n'intervenant ni dans leur installation ni dans les finitions, la garantie ne couvre pas les frais, dommages ou risques liés à ces opérations, qui ne relèvent pas de sa responsabilité.

Arklam se réserve le droit de refuser la prise en charge au titre de la garantie si les conditions énoncées dans le présent document ne sont pas respectées ou si les informations fournies par le consommateur sont fausses, incomplètes ou illisibles.

1 Condiciones de garantía de 15 años

15 year warranty conditions
Conditions de garantie de 15 ans

Warranty



COUNTERTOP & BACKSPLASH • Atlantis Polished 1600x3200
FLOOR • Atlantis Polished 1200x3000 Rect.

Garantía

Arklam se compromete, durante un periodo de 15 años, a reponer cualquier producto que presente defectos de fabricación, garantizando, siempre que sea posible, las mismas características de color y acabado que el producto adquirido originalmente por el consumidor.

En el supuesto de que el producto defectuoso se encuentre descatalogado o no esté disponible en el momento de la reposición, Arklam suministrará un producto de tono, calibre y espesor lo más similar posible dentro de su producción vigente.

La garantía ofrecida por Arklam cubre exclusivamente las tablas de 12 mm y 20 mm de espesor destinadas a encimeras y bancadas de uso privado, siempre que estén instaladas de forma permanente y correcta, tanto en interiores como exteriores de viviendas y edificios.

Quedan expresamente excluidos de esta garantía los productos Arklam destinados a usos comerciales.

2



Warranty

[EN]

Arklam commits, for a period of 15 years, to replace any product with manufacturing defects, guaranteeing, whenever possible, the same color and finish characteristics as the product originally purchased by the consumer.

If the defective product is discontinued or unavailable at the time of replacement, Arklam will supply a product of the closest possible shade, gauge, and thickness from its current production.

The warranty offered by Arklam covers exclusively 12 mm and 20 mm thick slabs intended for countertops and worktops for private use, provided they are permanently and correctly installed, both indoors and outdoors in homes and buildings.

Arklam products intended for commercial use are expressly excluded from this warranty.

Garantie

[FR]

Arklam s'engage, pendant une période de 15 ans, à remplacer tout produit présentant un défaut de fabrication, en garantissant, dans la mesure du possible, les mêmes caractéristiques de couleur et de finition que le produit initialement acheté par le consommateur.

Si le produit défectueux n'est plus fabriqué ou disponible au moment du remplacement, Arklam fournira un produit de sa production actuelle présentant la teinte, l'épaisseur et le calibre les plus proches possibles.

La garantie offerte par Arklam couvre exclusivement les dalles de 12 mm et 20 mm d'épaisseur destinées aux plans de travail et comptoirs à usage privé, à condition qu'elles soient installées de manière permanente et correcte, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur, dans les habitations et les bâtiments.

Les produits Arklam destinés à un usage commercial sont expressément exclus de cette garantie.

Solicitud de garantía 3



Como requisito indispensable para solicitar la garantía de las tablas, el consumidor deberá haber abonado íntegramente el importe del producto al establecimiento correspondiente. La solicitud de garantía deberá realizarse exclusivamente a través de la web corporativa de Arklam.

En el proceso de solicitud, será necesario aportar la factura original de compra o el recibo de venta, en los que deberán figurar claramente los datos del distribuidor o punto de venta, la fecha de adquisición y las características del producto (tono, calibre y calidad). Asimismo, el solicitante deberá adjuntar la documentación que acredite el pago del 100 % del importe de la factura.

La decisión sobre la reposición de las tablas Arklam será adoptada por la sociedad y tendrá carácter definitivo y vinculante para todas las partes.

Warranty application

[EN]

As an essential requirement for claiming the warranty on the boards, the consumer must have paid the full price of the product to the corresponding establishment. The warranty claim must be submitted exclusively through the Arklam corporate website.

During the claim process, it will be necessary to provide the original purchase invoice or sales receipt, which must clearly show the distributor or point of sale details, the date of purchase, and the product characteristics (tone, gauge, and quality). The claimant must also attach documentation proving payment of 100% of the invoice amount.

The decision regarding the replacement of Arklam boards will be made by the company and will be final and binding on all parties.

Demande de garantie

[FR]

Pour bénéficier de la garantie des planches, le consommateur doit impérativement avoir réglé l'intégralité du prix du produit auprès de l'établissement concerné. La demande de garantie doit être soumise exclusivement via le site web d'Arklam.

Lors de la procédure de réclamation, il sera nécessaire de fournir la facture d'achat originale ou le ticket de caisse, qui devra clairement indiquer le nom du distributeur ou du point de vente, la date d'achat et les caractéristiques du produit (tonalité, calibre et qualité). Le demandeur devra également joindre un justificatif de paiement intégral du montant de la facture.

La décision concernant le remplacement des planches Arklam est prise par l'entreprise et est définitive et sans appel.



WALL & FLOOR - Caviar Green Antique 1200x3000 Rect.
COUNTERTOP - Caviar Green Antique 1600x3200

Warranty

Uno

Las grietas, roturas o desconchados provocados por el impacto de objetos pesados, así como aquellos derivado del movimiento, desplazamiento o asentamiento de la estructura de soporte situada bajo la superficie de la encimera o del pavimento —incluidos muebles de cocina, suelos, cimientos u otros elementos constructivos— no están cubiertos por la presente garantía.

Dos

Productos que se hayan tratado con agentes químicos o cubierto con revestimientos, si dichos agentes químicos o revestimientos no están autorizados.

Tres

Quedan excluidos de la presente garantía los productos sometidos a un uso inadecuado, indebido o a condiciones anómalas, incluyendo, entre otros, desconchados, fisuras, daños por impacto o roturas derivados de una utilización incorrecta por parte del cliente.

One

[EN]
Cracks, breaks or chipping caused by the impact of heavy objects, as well as those resulting from the movement, displacement or settling of the support structure located under the surface of the countertop or flooring —including kitchen furniture, floors, foundations or other building elements— are not covered by this warranty.

Two

[EN]
Products that have been treated with chemical agents or covered with coatings, if such chemical agents or coatings are not authorized.

Three

[EN]
Products subjected to improper or abnormal use or conditions are excluded from this warranty, including, but not limited to, chipping, cracks, impact damage or breakage resulting from incorrect use by the customer.

Un

[FR]
Les fissures, cassures ou ébréchures causées par l'impact d'objets lourds, ainsi que celles résultant du mouvement, du déplacement ou du tassement de la structure de support située sous la surface du comptoir ou du revêtement de sol — y compris les meubles de cuisine, les sols, les fondations ou autres éléments de construction — ne sont pas couvertes par cette garantie.

Deux

[FR]
Les produits qui ont été traités avec des agents chimiques ou recouverts de revêtements, si ces agents chimiques ou revêtements ne sont pas autorisés.

Trois

[FR]
Les produits ayant fait l'objet d'une utilisation ou de conditions inappropriées ou anormales sont exclus de cette garantie, y compris, mais sans s'y limiter, les ébréchures, les fissures, les dommages causés par un impact ou les bris résultant d'une utilisation incorrecte par le client.





Supuestos de exclusión de garantía

Cases of
warranty exclusion

Cas
d'exclusion de garantie



4

Warranty



WALL - Salma Bone Natural 1200x3000 Rect.
COUNTERTOP - Salma Bone Natural 1600x3200

Cuatro

Las superficies Arklam se conciben para reproducir un acabado natural y no uniforme.

Por este motivo, la garantía limitada no contempla las diferencias que puedan producirse en color, tono, textura superficial o nivel de brillo entre tablas pertenecientes a distintos lotes de producción.

Cinco

La presente garantía no cubre las marcas derivadas del uso en los productos Arklam, incluyendo, a título enunciativo y no limitativo, marcas producidas por contacto con metal, huellas dactilares, manchas u otras señales de uso similares ocasionadas por utensilios domésticos.

Four

[EN]

Arklam surfaces are designed to reproduce a natural, non-uniform finish. Therefore, the limited warranty does not cover variations in color, tone, surface texture, or gloss level between slabs from different production batches.

Five

[EN]

This warranty does not cover marks resulting from use on Arklam products, including, but not limited to, marks produced by contact with metal, fingerprints, stains or other similar signs of use caused by household utensils.

Quatre

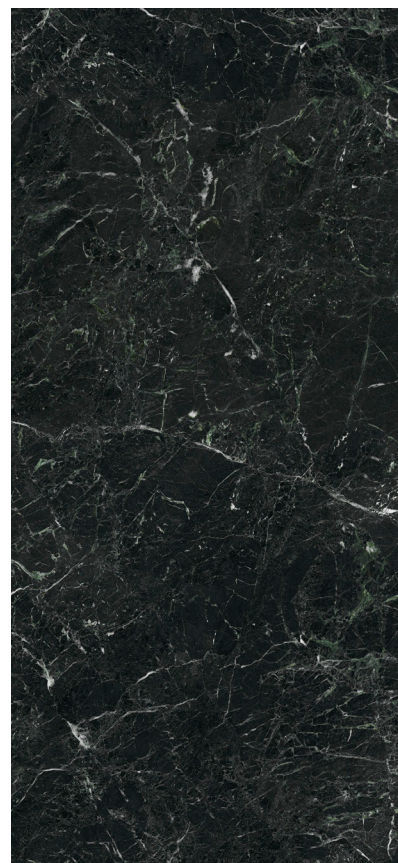
[FR]

Les surfaces Arklam sont conçues pour reproduire un fini naturel et irrégulier. Par conséquent, la garantie limitée ne couvre pas les variations de couleur, de teinte, de texture ou de brillance entre les dalles issues de lots de production différents.

Cinc

[FR]

Cette garantie ne couvre pas les marques résultant de l'utilisation des produits Arklam, y compris, mais sans s'y limiter, les marques produites par le contact avec du métal, les empreintes digitales, les taches ou autres signes d'utilisation similaires causés par les ustensiles ménagers.



ARK
LAM
QUALITY DOESN'T FEAR TIME



arklam.com

arklam@arklam.com
Tel.: 0034 964 913 171
Ctra. de Alcora, Km. 7,5 | 12130 Sant Joan de Moró
Castellón (Spain)

Together on social networks
Juntos en redes sociales

